

Cydgynhyrchu

**Jane Whitmore/Lisa
Banks**

Co-production

**Jane
Whitmore/Lisa
Banks**



Cyngor Abertawe
Swansea Council

“

Strategaeth Cydgynhyrchu

- **Strategaeth Cydgynhyrchu ar gyfer Gofal Cymdeithasol yn Abertawe 'Gweithio Gyda'n Gilydd'**
- *Mae cydgynhyrchu'n berthynas gyfartal lle mae pobl ag anghenion gofal a chymorth a'r rheini sy'n gyfrifol am wasanaethau yn rhannu pŵer i gynllunio a darparu cymorth ar y cyd, gan gydnabod bod gan bob un ohonom gyfraniad hanfodol i'w wneud er mwyn gwella ansawdd bywyd pobl a chymunedau.*

Co-production Strategy

- **Co-Production Strategy for Social Care in Swansea**
'Working Together'
- *Co-production is an equal relationship where people with care and support needs and those responsible for services share power to plan and deliver support together, recognising that we all have a vital contribution to make in order to improve the quality of life for people and communities.*

Cefndir

- **Mae'r Strategaeth Cydgynhyrchu hon yn dangos lle'r ydym ni nawr, a lle'r hoffem ni fod.**
- Fe'i cydgynhyrchwyd gyda Rhwydwaith Cydgynhyrchu Abertawe ac mae'n amlinellu'n dyhead i ddatblygu Cydgynhyrchu.
- Fe'i mabwysiadwyd gan y Cabinet ym mis Ionawr 2021

Background

- **The Co-production Strategy draws a line in the sand between where we are now and where we want to be.**
- It was co-produced with the Swansea Co-production Network and outlines our aspiration for the development of Co-production
- This was adopted by Cabinet in January 2021

Y Daith i Wreiddio Cydgynhyrchu

Mae angen i ni ddatblygu;

- Dealltwriaeth o'r hyn yw cydgynhyrchu a'r hyn nad ydyw.
- Diwylliant sy'n mabwysiadu egwyddorion cydgynhyrchu
- Systemau a phrosesau sy'n cefnogi arfer cydgynhyrchiol
- Sgiliau i gyflawni arfer cydgynhyrchiol
- Perthnasoedd sy'n seiliedig ar ymddiriedaeth
- **Rhwydweithiau i gyd-gynhyrchu gyda hwy fel nad ydynt yn dibynnu ar yr un bobl nac yn eu gorlwytho**

Embedding Co- production Journey

We need to develop;

- An understanding of what Co-production is and isn't
- A culture that adopts the principles of Co-production
- Systems and processes that support Co-productive practice
- Skills to deliver Co-productive practice
- Relationships based on trust
- **Networks to co-produce with so we don't depend on or overload the same people**



Beth yw ystyr Cydgynhyrchu?

Mae cydgynhyrchu'n berthynas lle mae dinasyddion a gweithwyr proffesiynol yn rhannu pŵer i gynllunio a darparu cefnogaeth gyda'i gilydd, gan gydnabod bod gan bob un ohonom gyfraniad hanfodol i'w wneud er mwyn gwella ansawdd bywyd i bobl a chymunedau.

Mae cydgynhyrchu'n dechrau o'r syniad nad oes unrhyw un grŵp neu berson yn bwysicach nag unrhyw grŵp neu berson arall. Mae hyn yn golygu nad oes 'nhw a ni'; mewn cydgynhyrchu rydym i gyd yn 'ni'

What do we mean by Coproduction?

Co-production is a relationship where citizens and professionals share power to plan and deliver support together, recognising that we all have a vital contribution to make in order to improve the quality of life for people and communities

Co-production starts from the idea that no one group or person is more important than any other group or person. This means no 'them and us'; in Co-production we are all 'us'

Egwyddorion

- Gwerthfawrogi'r holl gyfranogwyr, ac adeiladu ar eu cryfderau.
- Datblygu rhwydweithiau o gyd-gefnogaeth.
- Gwneud yr hyn sy'n bwysig i bawb dan sylw.
- Meithrin perthnasoedd o ymddiriedaeth; rhannu pŵer a chyfrifoldeb.
- Gall pobl ysgogi newid, ac mae sefydliadau'n galluogi hyn

Principles

- Value all participants, and build on their strengths.
- Develop networks of mutual support.
- Do what matters for all the people involved.
- Build relationships of trust; share power and responsibility.
- People can be change makers, and organizations enable this

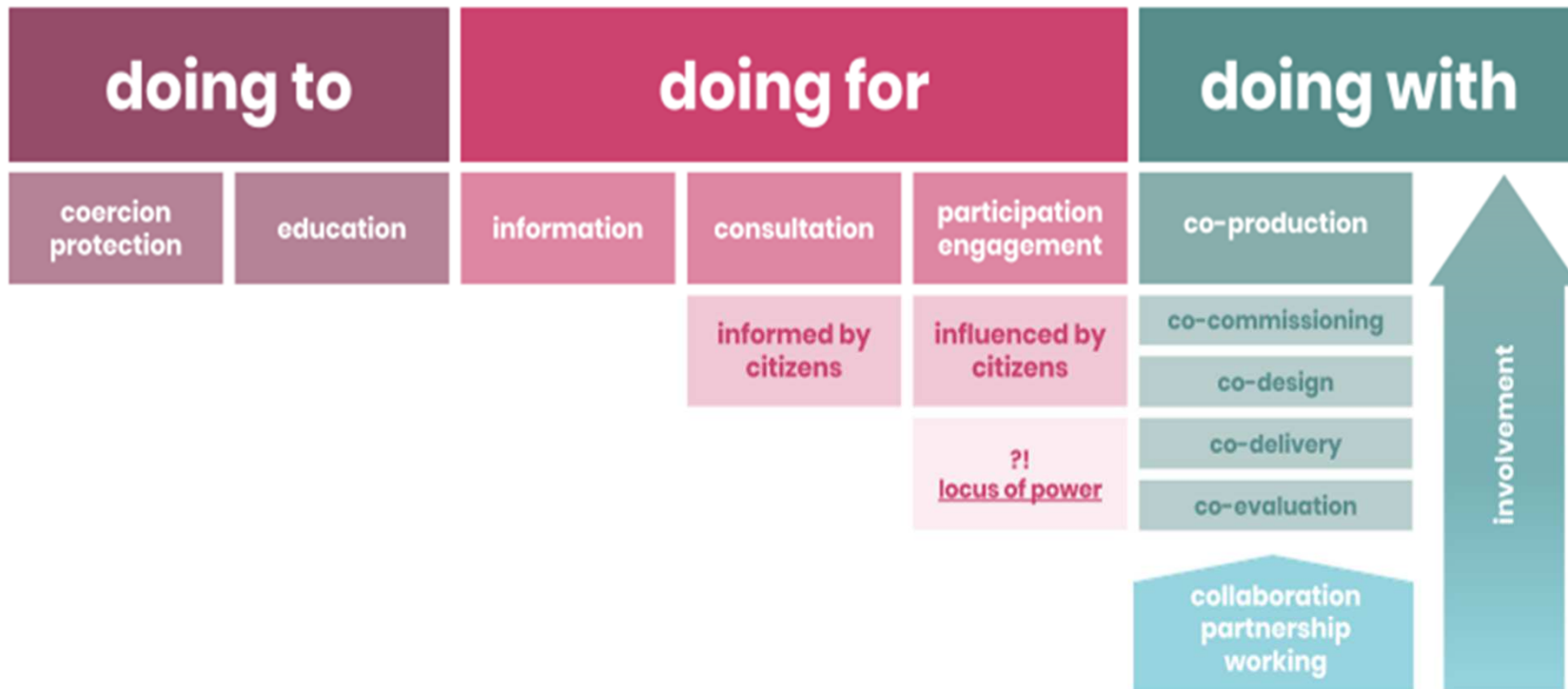
Yr hyn nad yw'n Gydgynhyrchu?

- **Nid** yw cydgynhyrchu yr un peth ag ymgysylltu neu ymgynghori; mae'n ymwneud â rhannu pŵer, 'gwneud gyda' yn hytrach na 'gwneud i' a thrin pobl sy'n derbyn gofal a chymorth yn gyfartal.
- Fodd bynnag, dylid adeiladu cydgynhyrchu drwy gyfathrebu, ymgysylltu ac ymgynghori o ansawdd da ac rydym yn ymdrechu i gyflawni'r [egwyddorion o fewn yr Egwyddorion Cenedlaethol ar gyfer Ymgysylltu â'r Cyhoedd](#).

What is not Coproduction

Co-production is **not** the same thing as engagement or consultation; it **is** about sharing power, 'doing with' rather than 'doing to' and seeing people who receive care and support as equals around the table.

However, Co-production should be built from good quality communication, engagement and consultation and we strive to achieve the principles within the [National Principles for Public Engagement](#).



Sut gall hyn weithio?

- Drwy wasanaethau sy'n cael eu comisiynu a'u contractio;
- Byddwn yn sicrhau bod gwasanaethau'n cael eu darparu mewn modd cydgynhyrchiol drwy osod disgwyliadau mewn contractau gyda'n darparwyr allanol i ddatblygu ymagweddau cydgynhyrchiol at ddarparu gwasanaethau.
- Er mwyn gwneud hyn, bydd yn rhaid cyd-werthuso gwasanaethau lle mae'r bobl sy'n defnyddio'r gwasanaethau yn chwarae rôl weithredol wrth fonitro a gwerthuso'r gwasanaethau hynny.

How can this work?

Through commissioned and contracted services;

- We will ensure services are delivered co-productively by setting expectations in contracts with our external providers to develop co-productive approaches to the delivery of services.
- This involves the co-evaluation of services where people who use services have an active role in the monitoring and evaluation of those services.



[Coproduction and partnership with people and communities | BMJ Leader](#)

[Facilitating coproduction: the role of leadership in coproduction initiatives in the UK \(ucl.ac.uk\)](#)

[Co-production in local government: process, codification and capacity building of new knowledge in collective reflection spaces. Workshops findings from a UK mixed methods study | Health Research Policy and Systems | Full Text \(biomedcentral.com\)](#)

[What is Co Production? A discussion with co-production experts - Leadership for Personalised Care – YouTube](#)